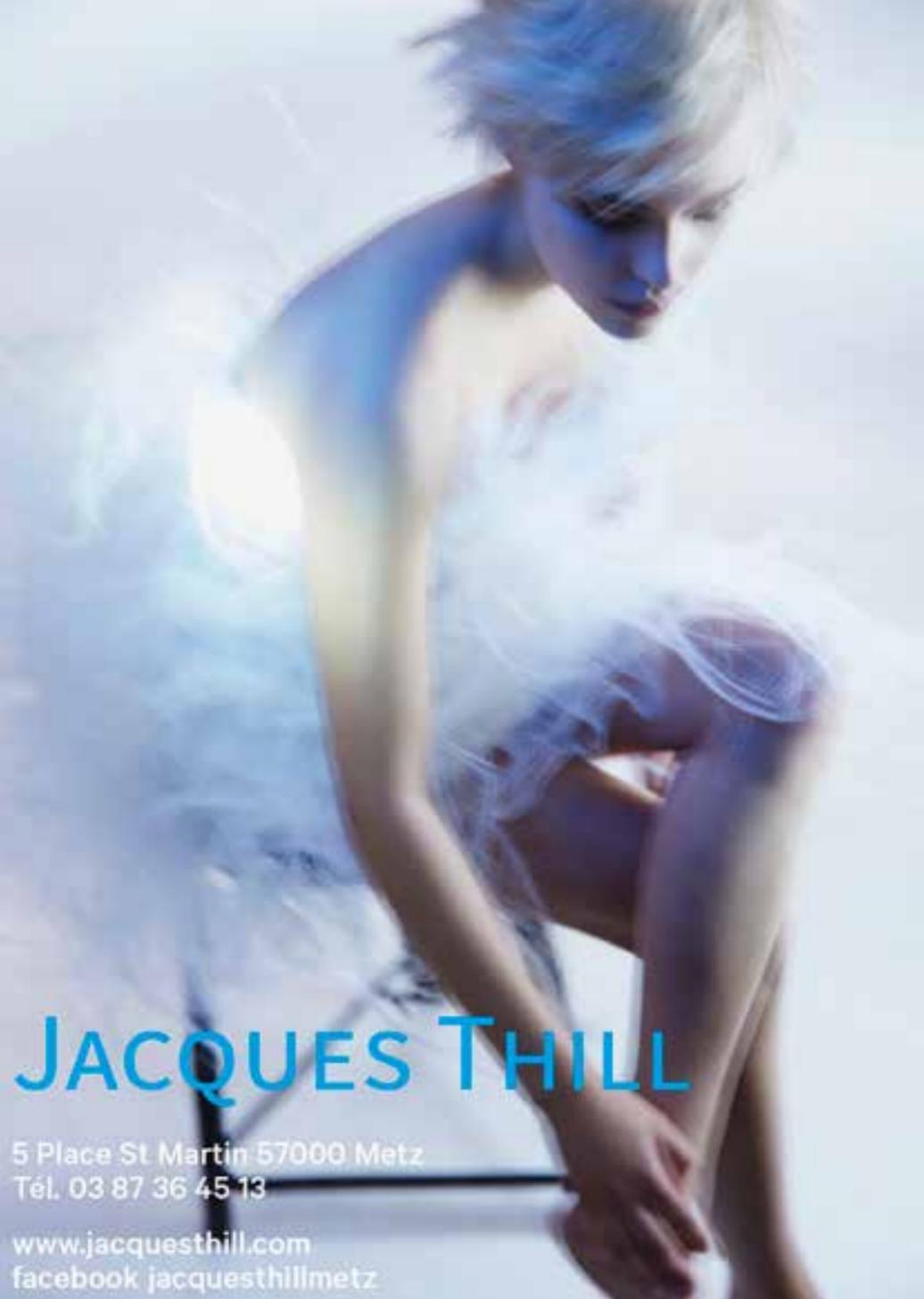


Deuxième édition du
festival international de
Tango de Metz France

A close-up photograph of a person's feet wearing high-heeled shoes. The right foot is in a black and white strappy high-heeled shoe with a silver buckle. The left foot is in a black and white pointed-toe high-heeled shoe. The shoes are on a light-colored wooden floor.

Abrazo Tango Metz Festival

23 avril - 1er mai 2017



JACQUES THILL

5 Place St Martin 57000 Metz
Tél. 03 87 36 45 13

www.jacquesthill.com
facebook [jacquesthillmetz](https://www.facebook.com/jacquesthillmetz)

l'Europe du tango a rendez-vous à Metz

Après le succès de la première édition 2016 de son festival international de tango, l'association Abrazo Tango ne pouvait que se lancer dans l'organisation d'une seconde édition.

Le spectacle «Complicidades : tango y flamenco» permettra à tous d'apprécier le dialogue entre ces deux danses. Ceux qui voudraient faire leurs premiers pas de tango argentin auront l'opportunité de suivre le séminaire de 5 cours, soit 7 heures, avec deux couples de maestros argentins. Pour un prix modique ils pourront s'initier à cette danse si belle à voir et passionnante à pratiquer.

José Colángelo, dernier pianiste du prestigieux orchestre d'Anibal Troillo, viendra témoigner du tango de Buenos Aires des années 50 à aujourd'hui.

Les tangueros passionnés pourront, quant à eux, assouvir leur passion lors des 7 milongas, 6 practicas et 20 workshops proposés durant cette intense semaine.

Didier Rizzo
président d'Abrazo Tango

programme du séminaire

samedi 22 avril
10h00-12h00 : cours

Les Saules

dimanche 23 avril
10h00-12h00 : cours

Les Saules

lundi 24 avril
19h00-20h00 : cours
20h00-22h00 : Práctica de la noche

Les Saules

mercredi 26 avril
19h00-20h00 : cours
20h00-22h00 : Práctica de la noche

Les Saules

jeudi 27 avril
14h00-18h00 : Práctica de las tardes
19h00-20h00 : cours
20h00-00h00 : Milonga de bienvenida

Charlemagne

du samedi

22
avril

10h00

résidence Les Saules
76 Sente À My
Metz

DÉCOUVRIR

I ♥
TANGO

J'apprends le tango

Afin de permettre à tous de s'initier au tango argentin, nous proposons un stage de 5 séances de cours donnés par les maestros Leo Calvelli et Eugenia Usandivaras puis Natalia Cristofaro et Pablo Calvelli.

Du samedi 22 avril au jeudi 27, ce stage abordera les bases de cette danse (la marche, le huit avant, le huit arrière, la connexion entre les partenaires).

En addition aux 7 heures de cours, les stagiaires pourront s'exercer lors des 3 practica intégrées au forfait et termineront le stage en participant à leur premier bal tango qu'on appelle milonga.

Le tango n'exige aucune condition physique particulière mais patience et bienveillance avec votre partenaire.

Salon Charlemagne
1 Place du Général de Gaulle
Metz

au jeudi

27
avril

19h - 0h

5

50€ (40€ internet) & adhésion (réduction 20€ -27 ans)



Amador Rojas (Séville) : *flamenco*

Pilar Alvarez y Claudio Hoffmann (Argentine) : *tango*

Inma «La Carbonera» (Séville) : *chant*

Marcelo Mercadante (Italie) : *bandonéon*

Gustavo Battaglia (Italie) : *guitare*

Du même producteur que Metropolis à l'Arsenal
en 2008.



I ♥
TANGO

Complicidades, Tango & Flamenco

Lorsque le tango rencontre le flamenco cela donne ce spectacle envoûtant où danseurs et musiciens mêlent ces deux univers de musiques et de danses.

TRAM
1 Avenue Marguerite Duras
Maizières-lès-Metz

dimanche

23
avril
16h00



Lucas Malec

Lucas Malec, de Buenos Aires et qui réside à Amsterdam est saxophoniste, compositeur et passionné de tango. En tant que DJ, sa musique se caractérise par son énergie et est connue pour soutenir l'émotion des danseurs c'est pourquoi il est connu comme El Tabernero (le tavernier).



Milonga Express

Les tangueros ayant assisté au spectacle sont invités à danser jusqu'au bout de la nuit.

Les spectateurs pourront rester dans la salle et observer les finesses de cette danse avec une boisson ou un sandwich proposés au bar. Ce sera peut-être l'occasion de faire naître de nouvelles vocations de danseurs de tango...

Les autres pourront se joindre à la fête dès 18h pour danser jusqu'à minuit.



TRAM
1 Avenue Marguerite Duras
Maizières-lès-Metz

dimanche

23
avril

18h00

Práctica de la noche



Lundi et mercredi soir, les stagiaires du séminaire «j'apprends le tango» et tous les tangueros pourront venir peaufiner leur tango lors des practicas.

lun mer

24/26
avril

20h-22h

résidence Les Saules
76 Sente À My
Metz

3€ (2€ internet)

10



I ♥
TANGO

ARGENTINA

(ZONDA)

un film de Carlos SAURA

Cinéma Palace
5 Rue Fabert
Metz

mardi

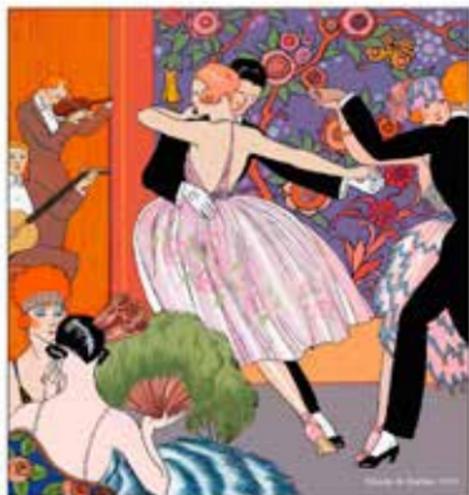
25
avril

20h30

Projet de loi de déontologie de la profession d'acteur (L. 2016-1024) - Loi n° 2016-1024 du 27 juillet 2016 relative à la déontologie de la profession d'acteur et à la formation des acteurs professionnels

TRANSF

Carlos Montero



À
L'ÉPOQUE
1900

DU 27 AVRIL AU 30 MAI 14 H 30 IL
SANS DE NOUVEAU (QUIN' 10) FRANKS

PEINTURE À L'ŒUVE ET ARTICLES
CARLOS MONTERO

Accueil

Durant les quatre après-midi du jeudi au dimanche, nous serons présents pour vous accueillir et vous donner toutes les informations concernant le festival et les activités d'Abrazo Tango.

Exposition



L'exposition des oeuvres de Carlos Montero sera visible, en accès libre de 14h à 18h. Cet artiste et tanguero espagnol s'inspire des multiples sentiments que produit le tango sur les spectateurs comme sur les danseurs.

Práctica de la tardes

Enfin, les tangueros pourront affiner leur tango à l'étage pendant les practicas libres durant 4 heures chaque après-midi.

Salon Charlemagne
Place du Général de Gaulle
Metz

jeu à dim

27 au 30
avril

14h - 18h

Natalia Cristofaro y Pablo Calvelli



Milonga de bienvenida

Première milonga des six milongas successives, elle sera mise en musique par Miho Omaki et sera l'occasion aux festivaliers d'une prise de contact avec les maestros du festival.

Le jeune couple de maestros Natalia Cristofaro y Pablo Calvelli offrira une démonstration de leur talent, prometteur et créatif.

**Miho
omaki**

L'accès se fera par le quai numéro 1 de la gare de Metz.



salon Charlemagne
1 Place du Général de Gaulle
(accès quai n°1) Metz

jeudi
27
avril
20h - 24h

14€ (12€ internet)

(12h30-14h00)



Milonga combinée (lisse, traspilé,
rythmique)

Leo Calvelli y Eugenia Usandivaras

Niveau 2, Niveau 3

(14h30-16h00)



Technique : connaissance des
mécanismes de stabilité, de force.
Concepts de poussée linéaire et
production de torsions

Alejandra Mantliñan y Aoniken Quiroga

Niveau 1, Niveau 2, Niveau 3, Niveau 4

(16h30-18h00)



Technique : travail du
contrôle de la jambe libre au sol
et en l'air. Boleos sous toutes ses
formes

Alejandra Mantliñan y Aoniken Quiroga

Niveau 2, Niveau 3, Niveau 4

Niveau 1 : Une année minimum de cours suivis régulièrement.

Niveau 2 : Entre 2 et 3 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas.

Niveau 3 : Entre 3 et 5 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas.

Niveau 4 : Plus de 5 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas..

Cours

jour 1

(12h30-14h00)



Pas marchés avec marques de croix
typiques et atypiques

Claudio Hoffmann y Pilar Álvarez

Niveau 3, Niveau 4

(14h30-16h00)



Milonga lisse et avec traspie

Claudio Hoffmann y Pilar Álvarez

Niveau 3, Niveau 4

(16h30-18h00)



Valse : déplacements en
rotation sur la piste

Leo Calvelli y Eugenia Usandivaras

Niveau 2, Niveau 3

résidence Les Saules
76 Sente À My
Metz

vendredi

28
avril

12h30-18h00

Claudio Hoffmann y Pilar Álvarez



Pilar Alvarez et Claudio Hoffmann ont fait le tour du monde en créant et interprétant plusieurs spectacles dont «Metropolis» qui était donné à l'Arsenal de Metz en 2008.

Merveilleux artistes qui savent transmettre à leur public la complicité du couple dans l'abrazo, ils proposeront une démonstration durant la milonga

DJ Brahim

Danseur et DJ, Brahim découvre le tango en 2007. Appréciant autant danser que musicaliser une milonga, pour lui, le tango est un moyen de faire fleurir la part, poétique, érotique et indicible de la vie.



Milonga bailando con las cuerdas



Las Bordonas

Las Bordonas, orchestre de guitares, percussion et chanteur, est une figure importante de «La Nueva Generación Dorada» du tango argentin. Leurs tangos, milongas, valse, qui rappellent l'origine du tango et des auteurs-compositeurs interprétés comme Homero Manzi, Francisco Canaro vous donneront envie de rejoindre la piste de danse.

Saint Exupéry
Place André Debs
Woippy

vendredi

28
avril

21h - 4h

(12h30-14h00)



Technique : rebonds et technique
de sacada

Alejandra Mantliñan y Aoniken Quiroga

Niveau 2, Niveau 3, Niveau 4

(14h30-16h00)



*Séquences marchées à appliquer au
tango, à la valse et la milonga*

Claudio Hoffmann y Pilar Álvarez

Niveau 1, Niveau 2, Niveau 3, Niveau 4

(16h30-18h00)



Colgadas adaptées au tour
pour le tango de salón

Claudio Hoffmann y Pilar Álvarez

Niveau 2, Niveau 3, Niveau 4

Niveau 1 : Une année minimum de cours suivis régulièrement.

Niveau 2 : Entre 2 et 3 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas.

Niveau 3 : Entre 3 et 5 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas.

Niveau 4 : Plus de 5 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas..

Cours

jour 2

(12h30-14h00)



Tango : tours et sacadas appliqués
à la marche sur la piste

Leo calvelli y Eugenia Usandivaras

Niveau 2

(14h30-16h00)



Tango : enrosque pour
homme et femme

Leo calvelli y Eugenia Usandivaras

Niveau 3, Niveau 4

(16h30-18h00)



Séquences de petite dimension
pour s'adapter à la salle de bal

Alejandra Mantiñan y Aoniken Quiroga

Niveau 1, Niveau 2, Niveau 3

résidence Les Saules
76 Sente À My
Metz

samedi

29
avril

12h30-18h00

22^e Festival de tango argentin à Prayssac près de Cahors

Dans la vallée du Lot,
deux semaines de stages
pour perfectionner votre tango
avec des professeurs
hautement qualifiés

Retenez vos dates 2017 :

Du 15 au 22 juillet

et du 22 au 29 juillet

avec
Natalia Vicente & Fernando Nahonjas,
Victoria Laverde & Oscar Beltran,
Julieta Qüesta & Rauli Choque,
Gisela Natoli & Gustavo Rosas

- 12 thèmes de cours progressifs chaque semaine**
- Milongas tous les soirs
avec démonstrations des maestros
 - Milongas en plein air chaque mercredi après-midi
 - Nuit de gala • Brunch dansant

Programme et inscriptions mi-avril sur notre site
letempsdutango.com - contact@letempsdutango.com

éditeur de **LA SALIDA** le seul magazine de Tango argentin



Conférence

l'évolution de la musique dans le Tango

José Colángelo



Dernier pianiste du prestigieux orchestre d'Aníbal Troilo, José Colángelo témoignera du tango de Buenos Aires des années 50 à aujourd'hui.

Congress center - Jean Kiffer
Rue du Tigre
Amnéville les Thermes

samedi

29
avril

19h00

Leo Calvelli y Eugenia Usandivaras



Les extraordinaires maestros, résidant et enseignant à Metz depuis plusieurs années offriront une démonstration pleine d'émotions et d'amour de quelques tango, milonga et valse.

Depuis 2010 Analía La Rubia fait partie de la scène des Dj traditionnels du monde. Son style est classique et profond. Se produisant dans près de 250 villes dans 38 pays à travers le monde, de l'Amérique à l'Europe et en Asie elle musicalisera deux milongas du festival et animera l'atelier DJ.

La Rubia

Milonga

en tus brazos



Tango Sonos quartet

Les talentueux frères Ippolito de Tango Sonos viennent cette année enrichis d'une contrebasse et d'un violon. Cette nouvelle formation en quatuor devrait mettre le feu à la piste...

Congress center - Jean Kiffer
Rue du Tigre
Amnéville les Thermes

samedi

29
avril

21h - 5h

25

26€ (24€ internet)

(12h30-14h00)



Tours dans la valse

Claudio Hoffmann y Pilar Álvarez

Niveau 1, Niveau 2

(14h30-16h00)



Technique de connexion, homme
et femme

Leo Calvelli y Eugenia Usandivaras

Niveau 1, Niveau 2, Niveau 3, Niveau 4

(16h30-18h00)



Tango : application subtile de la
colgada dans la marche

Leo Calvelli y Eugenia Usandivaras

Niveau 2, Niveau 3

Niveau 1 : Une année minimum de cours suivis régulièrement.

Niveau 2 : Entre 2 et 3 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas.

Niveau 3 : Entre 3 et 5 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas.

Niveau 4 : Plus de 5 années de cours réguliers et de participation régulière à des practicas et milongas..

Cours

jour 3

(12h30-14h00)



Boleos, bas, moyen et haut

Alejandra Mantiñan y Aoniken Quiroga

Niveau 2, Niveau 3, Niveau 4

(14h30-16h00)



Contra-direction et mouvements dissociés

Alejandra Mantiñan y Aoniken Quiroga

Niveau 3, Niveau 4

(16h30-18h00)



Volcadas : comment et où les introduire

Claudio Hoffmann y Pilar Álvarez

Niveau 1, Niveau 2

résidence Les Saules
76 Sente À My
Metz

dimanche

30
avril

12h30-18h00



*Mamma mia
qu'elle est belle!!!*

Mariana Montes

Workshop DJ tango

Anaía Del Giglio - La Rubia

Anaía La Rubia animera l'atelier DJ et explorera la musicalité et la couleur des différents orchestres de tango, l'évolution durant une milonga, des règles d'or pour l'âge d'or. Les interactions avec la piste de danse ainsi que l'improvisation afin de s'adapter à la soirée seront également abordées.

Congress center - Jean Kiffer
Rue du Tigre
Amnéville les Thermes

samedi

30
avril

18h - 21h



sexteto Milonguero

Milonga la Reina del Tango

Que serait le plus merveilleux des tangueros sans une partenaire en harmonie avec lui?

Les tangueras et tout particulièrement Alejandra Mantiñan seront mises à l'honneur pour cette soirée de prestige.

Alejandra Mantiñan
Aoniken Quiroga

DJ La Rubia

Congress center - Jean Kiffer
Rue du Tigre
Amnéville les Thermes

dimanche

30
avril

21h - 5h

Cours commun

donné par

(11h00-13h00)



Alejandra Mantiñan y Aoniken Quiroga

Claudio Hoffmann y Pilar Álvarez

Leo Calvelli y Eugenia Usandivaras

Dernière occasion de profiter de la présence et des conseils des trois couples de maîtres...

lundi

1

mai

11h - 13h

salon Charlemagne
1 Place du Général de Gaulle
(accès quai n°1) Metz

30€ (28€ internet)

32

Milonga del adiós

Pour terminer en beauté et douceur ce festival, Xavier Attali choisira les meilleures musiques. Ce sera l'occasion de danser une dernière fois avant la prochaine édition.

Peut-être que quelques surprises attendront les tangueros présents...



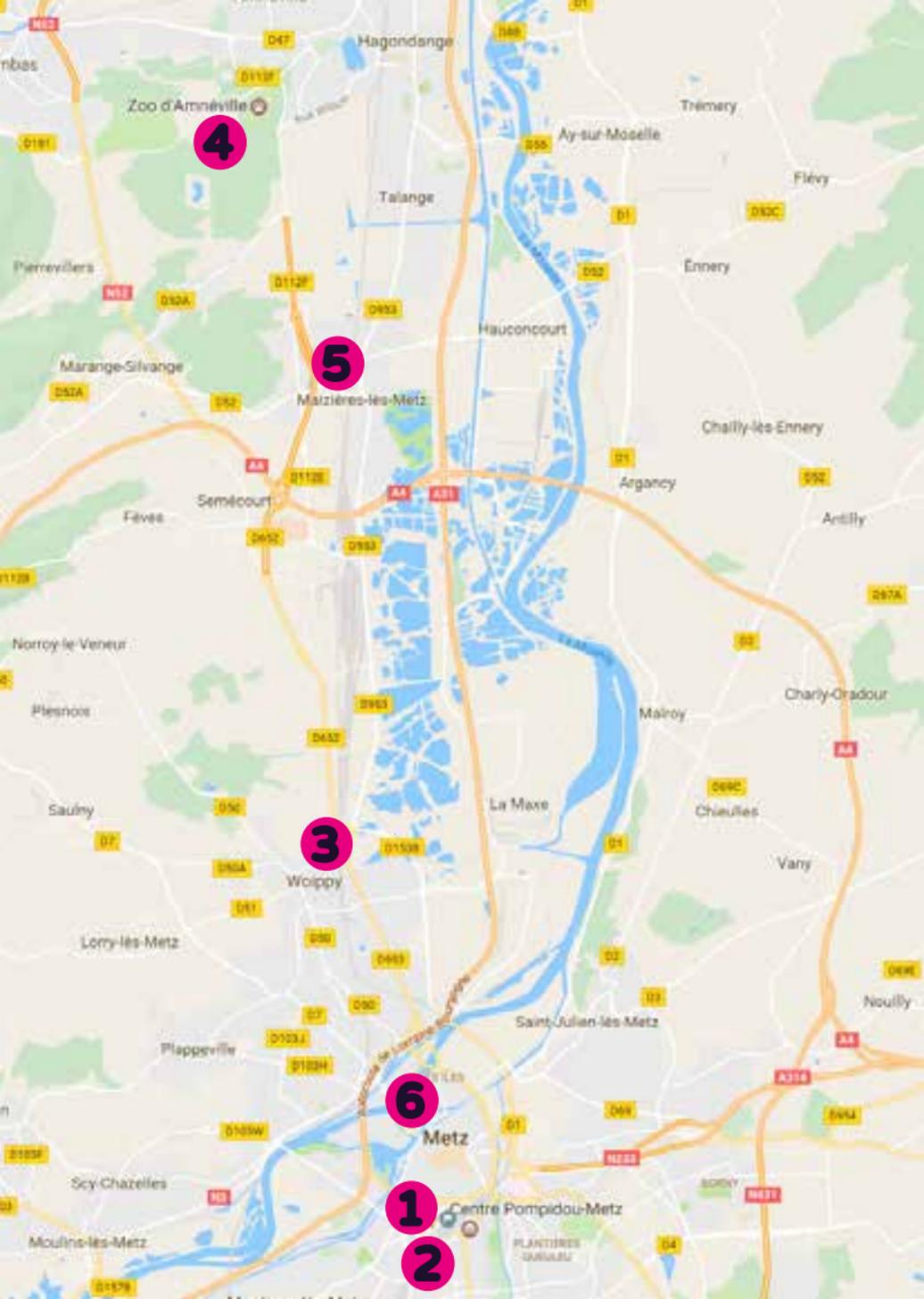
salon Charlemagne
1 Place du Général de Gaulle
(accès quai n°1) Metz

lundi

1

mai

13h - 18h



4

5

3

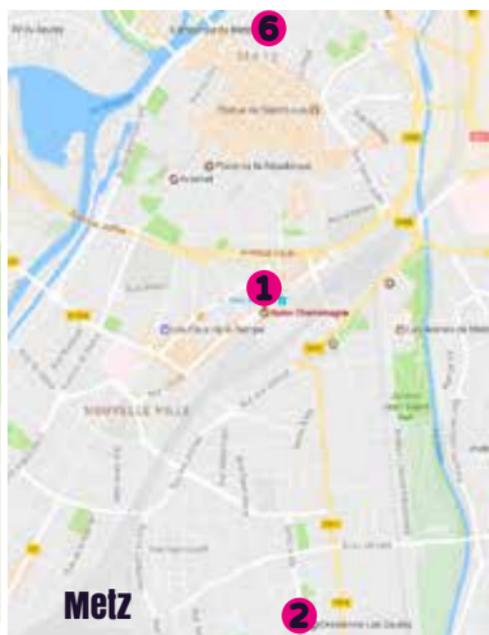
6

1

2

Lieux du festival

- 1 Salon Charlemagne (gare, quai n°1) 1 Place du Général de Gaulle
- 2 Résidence Les Saules 76 Sente À My
- 3 Salle Saint Exupery Place André Debs, 57140 Woippy
- 4 Congress Center Rue du Tigre, 57360 Amnéville les Thermes
- 5 TRAM 1 Avenue Marguerite Duras, 57280 Maizières-lès-Metz
- 6 Office de Tourisme 2 Place d'Armes



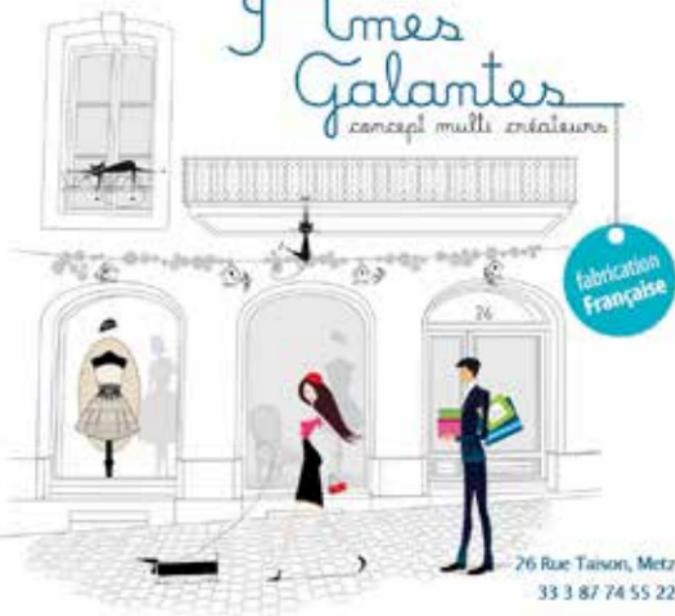
Hôtels

Hôtel Bristol **
Hôtel Moderne **
Cecil' Hotel **
Hôtel Alérion Gare **
Hôtel Le Mondon ***
Hotel ibis Styles Metz Centre Gare ***
Hôtel Mercure Metz Centre ****
Hôtel La Citadelle ****

7 Rue Lafayette
1 Rue Lafayette
14 Rue Pasteur
20 Rue Gambetta
8 Avenue Foch
23 Avenue Foch
29 Place Saint Thiebault
5 Avenue Ney

Les Ames Galantes

concept multi créateurs



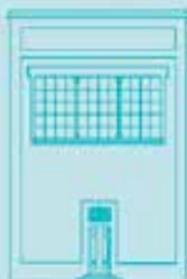
La chambre pastel

Chambre d'hôte

11, rue du génie
57000 Metz - France
+ 33 6 26 89 29 60

chambrepastel.metz@gmail.com

La chambre pastel



LA CAVE SIGISBERT

C'est l'association des plats et des vins est un levier du bonheur !

- Vins
- Spiritueux (Whisky, Rhum, Gin, Vodka, etc.)
- Bières
- Epicerie Fines

Ouverts de 10h à 19h sauf les Mardis et Dimanches
17, rue Saint Sigisbert - 57000 - Le Bas Saint Martin



mco

Mathieu Chauder
Opticien

Milonga La Capilla

Preuve des bonnes relations avec les associations de la région, Abrazo Tango est heureux de vous inviter à danser sur les choix musicaux de DJ Leo à Nancy lors de la milonga organisée par Plaisir Tango. En espérant qu'il augure d'autres partenariats à l'avenir.

I ♥
TANGO

Flashmob

Les danseurs de la région proposeront quelques flashmobs surprises places Charles III et Stanislas à Nancy...

N'hésitez pas à déambuler en ville aux environs de 16h...

16h - places Charles III et Stanislas de Nancy

Auditorium du Lycée Daunois
10, bd Clémenceau - Nancy

samedi

8

avril

20h - 24h



le
jardin
kronimus



AMENAGEMENTS EXTERIEURS • SHOW-ROOM 2500m² à MAIZIERES-LES-METZ



kronimus[®]

créativité. compétence. performance.



ristorante
NEBBIOLO

Spécialités italiennes

Pizzas au feu de bois
sur place ou à emporter

Cave et épicerie

2 rue du Jardin d'Ecosse
57245 PELTRE

Tél : 03 87 63 99 70

Email : contact@ristorantenebbiolo.fr
www.ristorantenebbiolo.fr

Fermé le dimanche et le lundi soir

Cyrille Vins

Vins et Spiritueux



Cyrille MEHNEN
1, rue de la Vallée
57270 RICHEMONT

06 70 00 66 30

 Cyrille Vins



www.feuxdelarampe.com

16, av. Leclerc de Hauteclocque Metz

École
de
danse

Le Conseil d'Administration d'Abrazo Tango tient à remercier tout particulièrement Leo Calvelli, directeur artistique, ainsi que tous les bénévoles, acteurs de l'ombre, sans qui ce festival aurait été impossible à organiser.

Nous adressons à tous les partenaires (sponsors, collectifs, acteurs économiques ou culturels) de Metz, de Moselle et Lorraine, notre gratitude et l'espoir qu'ils nous accompagneront dans nos prochains projets.

Aux festivaliers, nous donnons rendez-vous du jeudi 28 avril au mardi 1er mai 2018 pour le troisième «Abrazo Tango Metz Festival».

Maria-Grazia Comandella, Céline Di Lorenzo, Monique Joffroy, Hélène Menut, Martine Moissette, Muriel Nauroy-Rizzo, Xavier Attali, Didier Rizzo, Sébastien Rubio

Partenaires



La centaine d'adhérents d'Abrazo Tango vous attendent pour vous faire découvrir le plaisir de danser le tango.

Par la présence des maestros internationalement reconnus Leo Calvelli et Eugenia Usandivaras, vous aurez l'opportunité de bénéficier d'un enseignement de grande qualité.

L'association Abrazo Tango propose quatre cours par semaine, les lundis et mercredis et une practica (deux heures de pratique afin de se préparer au bal qu'on appelle milonga) chaque vendredi au «Feux de la rampe» 16 Avenue Leclerc de Hautesclouque.



Abrazo Tango

Toutes les informations et agenda de l'association sur
<http://abrazo-tango.fr>

Le détail du festival 2016
<http://festival.abrazo-tango.fr>

Téléphone 07 83 67 54 82

Adresse 10 rue Le Moyne 57050 Metz

Email abrazo.tango.metz@gmail.com